

كراجمجا

كراجمجا يف ڦماعلما طورشلا

ريڊصٽلا	ينطو ميلقإ وأ دلب دودج نم آينوناق و آيدام عئاضبلا لقن.
داريٽسالا	ينطو ميلقإ وأ دلب دودج ىلإ آينوناق و آيدام عئاضبلا لقن.
ريڊصٽلا ڏادع	ڦقطنملا كلت ىلإ اهداريٽسما قبس ىتلما عئاضبلا ڦيڪرمج ڦقطنم نم ريدصٽلا
يڪرمجلا لقnelا/نيزختلا	مل ىتلما وأ، ينطو ميلقإ نم لعفلاب اهريٽصت مت ىتلما عئاضبلا لقن وأ نيزختل ڦقيٽرط ڦيلود يضا رأ "نهاشلما و عوتسمل دغٽي . دعب اهداريٽسما متري".
صيٽختلا	اهب فرتعم داريٽسما ڦطلس لالخ نم ينوناق لکش ب عئاضبلا داريٽسما لعف.
ليکولما	ءالکو" مه يڪرمجلا صيٽختلا يف آعويش رثکالا . دقاعتم فرط نع ٿٻاين لمعي ٿلـا فرط يأ "نهشـلـا ءـالـکـوـ" و "صـيـلـخـتـلـاـ".
ڦطبـحـمـلـاـ عـئـاضـبـلـاـ	بابـسـأـلـاـ نـمـ بـبـسـ يـأـلـ مـيلـقـإـ وأـ دـلبـ ىـلـإـ اـهـدارـيـٽـسـسـاـ رـذـعـتـيـ يـتـلـاـوـ ،ـزـوـجـمـلـاـ عـئـاضـبـلـاـ
ريـخـأـلـاـ ڦـماـرعـ	موسـرـ ةـدـايـزـ ىـلـإـ ڦـطبـحـمـلـاـ عـئـاضـبـلـاـ يـدـؤـتـ نـأـ نـكـمـيـ .ـعـئـاضـبـلـاـ ىـلـعـ مـكـارتـتـ يـتـلـاـ مـوسـرـلـاـ .ـرـيـبـكـ لـکـشـ بـ رـيـخـأـلـاـ
دودـجـلـاـ طـحـ	هـتـرـدـاغـمـ وأـ يـنـطـوـ مـيلـقـإـ وأـ دـلبـ لـوـخـ دـنـعـ ڦـيـدامـلـاـ دـودـجـلـاـ
دودـجـلـاـ	دودـجـلـلـ ڦـيـلـعـفـلـاـ روـبـعـلـاـ ڦـطـقـنـ.
لـوـخـدـلـاـ ءـانـيـمـ	عـئـاضـبـلـاـ دـارـيـٽـسـسـاـ هـلـالـخـ نـمـ مـتـيـ يـذـلـاـ ءـانـيـمـلـاـ
موـسـرـ تـافـيـرـعـتـلـاـ/ـاتـايـاـبـجـلـاـ/ـدارـيـٽـسـالـاـ	اهـيـدلـ ڦـلـودـ لـكـ .ـعـئـاضـبـلـاـ دـارـيـٽـسـالـاـ اـهـمـوكـحـلـاـ اـهـاصـاـقـتـتـ يـتـلـاـ آـنـونـاقـ ڦـبـولـطـمـلـاـ مـوسـرـلـاـ .ـرـيـبـكـ دـجـ ىـلـإـ ڦـفـلـتـخـ حـئـاـولـ
ءـافـعـإـلـاـ	ڏـادـعـ نـوـكـتـ ،ـهـنـيـعـمـ تـامـظـنـمـ وـأـ عـلـسـلـ ڦـيـلـمـعـلـاـ وـأـ دـارـيـٽـسـالـاـ مـوسـرـلـاـ لـكـ وـأـ عـزـحـ ءـافـعـإـ مـتـيـ اـمـدنـعـ .ـيـئـانـثـتـسـاـ فـورـطـلـ ڦـبـاجـتـسـاـ

هيـناسـنـإـلـاـ تـادـعـاـسـمـلـاـوـ كـراـجمـجاـ

رمـتـ نـأـ بـجـيـ دـلـبـ يـأـ يـفـ ڇـجـمـدـمـلـاـ يـضـارـأـلـاـ لـخـدـتـ وـأـ ڻـيـنـطـوـلـاـ دـودـجـلـاـ رـبـعـتـ ڇـيـدامـ ڦـعـلـسـ يـأـ فـرـغـتـ .ـڇـيـمـوـكـحـلـاـ ڦـبـاـقـرـلـاـ تـاءـاـرـجـ إـوـ ڇـيـمـسـرـلـاـ تـاءـاـرـجـ إـلـاـ نـمـ لـقـأـلـاـ ىـلـعـ نـيـعـمـ ىـوـتـسـمـ رـبـعـ ڏـدـحـمـ تـالـاـكـ وـءـامـسـأـ كـانـهـ نـوـكـتـ دـقـ كـلـذـعـمـوـ ،ـ"ـكـراـجمـجـلـاـ"ـ مـسـاـبـ ڇـيـمـاـعـلـاـبـ تـاءـاـرـجـ إـلـاـ هـذـهـ ىـلـعـ آـبـيـرـقـتـ تـاقـاـيـسـلـاـ عـيـمـجـ يـفـ ڇـيـكـرمـجـلـاـ حـئـاـولـلـاـ قـبـطـنـتـسـ .ـيـنـعـمـ دـلـبـ لـكـلـ

يـنعملـا دلـبـلـلـ يـنـونـاقـلـا صـاصـتـخـالـا نـمـضـ آـنـوـنـاقـ ـدـدـحـمـلـا تـانـايـكـلـاوـ دـارـفـأـلـا عـيـمـجـ
وـأـ كـاهـتـنـالـا ـىـلـإـ ةـبـسـنـلـابـ ـىـدـمـلـا ةـدـيـعـبـ رـاثـآـ ةـيـنـونـاقـلـا حـئـاـولـلـا ـهـذـهـلـ نـوـكـتـ نـأـ نـكـمـيـ
زـاجـتـحـالـا اوـ لـاقـتـعـالـا اوـ تـامـارـغـلـا اوـ اـهـتـرـادـاصـمـ وـعـئـاضـبـلـا زـجـحـ كـلـذـ يـفـ اـمـبـ ،ـلـاثـتـمـالـا مـدـعـ
ةـقـلـعـتـمـلـا ـصـاخـلـا اـهـتـمـظـنـأـ اوـ اـهـرـيـيـاعـمـ ـقـلـوـدـ لـكـلـ نـوـكـتـسـ .ـقـلـمـاـكـلـا ةـيـئـاـنـجـلـا ةـقـحـالـمـلـاـوـ
وـأـ ةـيـفـاـقـثـلـا وـأـ ةـيـئـاـضـقـلـا وـأـ ةـيـدـاـصـتـقـالـا فـارـعـأـلـاـبـ ـقـلـصـلـا تـاـذـعـلـسـلـا دـارـيـتـسـابـ
يـأـلـ دـلـبـ يـأـ يـفـ لـمـعـيـ نـايـكـ وـأـ صـخـشـ يـأـ نـوـكـيـ نـأـ بـجـيـ .ـقـيـنـعـمـلـا يـضـاـرـأـلـا لـخـادـ اـهـرـيـدـصـتـ
يـفـ اـهـلـ لـمـاـكـلـا لـاـثـتـمـالـا ـىـلـإـ ئـعـسـيـ وـحـئـاـولـلـا ـهـذـهـبـ ـهـيـاـرـدـ ـىـلـعـ بـاـبـسـأـلـا نـمـ بـبـسـ
ةـبـسـاـنـمـلـا ءـافـعـإـلـا ةـيـلـمـعـ عـاـبـتـاـ يـنـعـيـ لـاـثـتـمـالـاـ نـاـكـ وـلـ ـىـتـحـ ،ـتـاـقـوـأـلـا عـيـمـجـ

تـالـاحـ يـفـ يـكـرـمـجـلـاـ صـيـلـخـتـلـاـ لـيـهـسـتـلـاـ ةـيـنـاسـنـإـلـاـ تـامـظـنـمـلـاـ عـتـمـتـتـ
نـايـحـأـلـاـ نـمـ رـيـثـكـ يـفـ ةـرـدـاـقـ ةـلـجـسـمـلـاـ ةـيـحـبـرـلـاـ رـيـغـ تـامـظـنـمـلـاـ طـقـفـ سـيـلـ ؛ـئـراـوـطـلـاـ
يـفـ مـوـسـرـلـاـ وـأـ يـبـيـرـضـلـاـ ءـافـعـإـلـاـ لـاـكـشـأـ ضـعـبـ ـىـلـعـ لـوـصـحـلـلـ بـلـطـبـ مـدـقـتـلـاـ ـىـلـعـ
حـئـاـولـلـاـ نـمـ دـيـدـعـلـاـ نـعـ ةـئـرـاـطـلـاـ تـابـاـجـتـسـالـاـ ءـاـنـثـأـ لـزـانـتـلـاـ مـتـيـ ،ـةـئـرـاـطـلـاـ رـيـغـ تـالـاحـلـاـ
ةـرـضـتـمـلـاـ نـاـدـلـبـلـاـ لـبـقـ نـمـ اـهـفـيـفـخـتـ وـأـ نـيـيـنـاسـنـإـلـاـ نـيـبـيـجـتـسـمـلـاـ ـىـلـعـ دـارـيـتـسـالـاـ
ةـدـحـتـمـلـاـ مـمـأـلـاـ ـىـلـوـتـتـ اـمـ ـأـبـلـاغـ .ـةـرـضـتـمـلـاـ نـاـدـلـبـلـلـ ـرـوـاجـمـلـاـ نـاـدـلـبـلـاـ وـأـ ،ـثـرـاـوـكـلـاـ نـمـ
لـوـصـوـلـابـ قـلـعـتـيـ اـمـيـفـ تـامـوـكـحـلـاـ عـمـ ةـبـسـاـنـمـلـاـ تـابـيـتـرـتـلـاـ ذـاـخـتـاـ يـفـ آـدـئـارـأـرـودـ
ئـراـوـطـلـاـ تـالـاحـ يـفـ ةـثـاغـإـلـاـ تـادـاـدـمـإـلـ ـيـدـاـمـلـاـ قـفـدـتـلـاـ نـإـ ثـيـحـ ئـراـوـطـلـاـ تـادـاـدـمـإـلـإـ ئـعـيـرـسـلـاـ
مـمـأـلـاـ بـتـكـمـ لـالـخـ نـمـ ةـدـحـتـمـلـاـ مـمـأـلـاـ تـمـاـقـ اـمـكـ .ـةـبـاـجـتـسـالـلـ ـىـلـوـأـلـاـ مـاـيـأـلـاـ يـفـ يـرـوـرـضـ
اـهـتـرـقـأـ)ـ "ـةـيـجـذـوـمـنـ ةـيـقـاـفـتـاـ"ـ دـادـعـإـبـ (OCHA)ـ ةـيـنـاسـنـإـلـاـ نـوـؤـشـلـاـ قـيـسـنـتـلـ ةـدـحـتـمـلـاـ
دـامـتـعـاـ نـكـمـيـ .ـكـرـاـمـجـلـلـ ةـيـمـلـاعـلـاـ ةـمـظـنـمـلـاـ عـمـ (1996)ـ مـاعـ يـفـ ةـمـئـاـدـلـاـ ةـيـنـفـلـاـ ةـنـجـلـلـاـ
طـيـسـبـتـوـ تـاءـاـفـعـإـلـاـ دـاـوـمـ ضـعـبـلـ لـجـاـعـلـاـ صـيـلـخـتـلـاـوـ قـبـسـمـلـاـ فـيـرـعـتـلـاـوـ ةـيـقـرـوـلـاـ لـامـعـأـلـاـ
نـعـ ةـبـاـيـنـ تـايـتـسـجـوـلـلـاـ تـاعـوـمـجـ لـواـحـتـ دـقـ .ـرـيـدـصـتـلـاـوـ دـارـيـتـسـالـاـ ةـيـلـمـعـلـ ـقـلـمـاـشـلـاـ
ةـدـحـتـمـلـاـ مـمـأـلـلـ ةـيـنـاسـنـإـلـاـ نـوـؤـشـلـاـ قـسـنـمـ /ـ(UNRCـ)ـ ةـدـحـتـمـلـاـ مـمـأـلـلـ مـيـقـمـلـاـ قـسـنـمـلـاـ
ئـراـوـطـلـاـ تـالـاحـ يـفـ ةـيـنـاسـنـإـلـاـ تـامـظـنـمـلـاـ عـيـمـجـلـاـيـاـزـمـلـاـ ـهـذـهـ نـمـ ةـدـافـتـسـالـاـ (OHCـ)

ئـراـوـطـلـاـ تـالـاحـ ءـاـنـثـأـ ةـيـنـاسـنـإـلـاـ تـامـظـنـمـلـاـ هـجـاـوـتـ يـتـلـاـ لـكـاشـمـلـاـ ضـعـبـ يـلـيـ اـمـيـفـ

- ئـنـاـوـمـ يـفـ مـاـحـدـزـاـ ـىـلـإـ يـدـؤـتـ تـارـيـخـأـتـ بـبـسـتـ يـتـلـاـ ةـيـكـرـمـجـلـاـ تـاءـاـرـجـإـلـاـ
نـفـسـلـلـ ةـبـاـجـتـسـالـاـ تـقـوـ ـىـلـعـ رـثـؤـيـ اـمـ (ـئـنـاـوـمـلـاـوـ قـرـطـلـاـ دـوـدـحـوـ تـارـاطـمـلـاـ)ـ لـوـخـدـلـاـ
عـئـاضـبـلـاـ قـفـدـتـ ـىـلـعـوـ ،ـةـيـدـيـدـحـلـاـ كـكـسـلـاـ تـابـرـعـوـ ةـيـذـغـمـلـاـ
يـفـ لـكـاشـمـ بـبـسـيـ اـمـ ،ـاـمـ دـلـبـ ـىـلـإـ ئـراـوـطـلـاـ تـادـاـدـمـإـ نـمـ ةـرـيـبـكـ تـايـمـكـ قـفـدـتـ •
كـرـاـمـجـلـاـ

قـيـثـوـتـلـابـ ـأـبـلـاغـ قـلـعـتـتـ ،ـفـافـشـ رـيـغـوـ ةـدـقـعـمـ ةـيـرـادـإـ تـابـلـطـتـمـ •

ةـيـرـاجـتـلـاـ تـامـوـلـعـمـلـاـ ـقـجـلـاـعـمـ فـيـلـاـكـتـ عـافـتـرـاـ •

- ـىـلـإـ رـيـصـقـ تـقـوـ يـفـ تـانـحـشـلـاـ نـمـ رـيـبـكـ دـدـعـوـ طـغـضـلـاـ نـمـلـاـعـ ـىـوـتـسـمـ دـوـجـوـ يـدـؤـيـ دـقـ
دـارـيـتـسـالـاـ تـابـلـطـتـمـ مـهـفـ مـدـعـوـ قـيـثـوـتـلـاـ يـفـ ءـاطـخـأـ

كـرـاـمـجـلـاـ تـاطـلـسـ روـدـ

داريتسالا ناك . اهري دصت و ئيداملا عئاضبل ا داريتسا نم لكب كرامجل ا قلعتت
 ئيلود دودح ربع ئيداملا عئاضبل ا لقونىل يكيسالك لكشب آروصقم ريدصتل او
 يف تارييغتل او اي جولونكتل ا يف تاروطتل ا تمن دقف كلذ عم ، آنوناق اه ب فرتعم
 تامولعممل ينورتكلل إل لقونلا - تالاحل ا ضعب يف - لمشتل ئيراجتل ا ئس اي سلا
 تاي لم مع لثم ئيركفل ا ئيكلملا ئتحو ئيراكتحالا تاي جمربل ا لثم ئينورتكلل إل
 وأ ئيالولا وأ ميلق إل دلب ئل ئيداملا عئاضبل ا لقون وه داريتسالا . عينصتل
 جراخ عئاضبل او ئينوناقل ا ريدصتل او داريتسالا ئيلمع ئرادل . روكممل ميلق إل
 تاطلس نم دودحم دفع وأ دفع ئاشن إ او ديدحت ئينطولا تاطلس لل نكمي اهيلع
 ئل عآدامتع . ئينطولا حئاوللا ذيفنت و ئينعممل ا ئلودلا يضارأ يف لمعت يتل ا كرامجل
 ئفلتخم تاي وتس سرامت و ، ئفلتخم ئامس كرامجل ا تاطلس ل نوكت نأ نكمي ، دلبلا
 ئبقارمل او قيقدتل ا نم

ئديحول ا ئيموكحل ا تالاكلو ا هفيروعت مكحب يه ئمئاقل ا كرامجل ا تاطلس وأ ئطلس ن
 نأ نكمي كلذ عم ، ئيراجتل ا تارداصل او تارداول ا ئل ئلماكلا ئرطيسلاب ئل وخملا
 وأ ئراوطلا تاقوأ يف ئماكلاب همارتحا متى ال وأ ئيبابض زييمتل ا اذه نوكى
 وأ داريتسا نولواح ينيذل ا صاخشألا وأ تالاكلو ا نوكت نأ بجي . ئيندملا تابارتغضالا
 نيأو ، ئصتخمل ا تاطلس ل ا ئيوهب ئيارد ئل بابسألا نم ببس يأليش يأ ريدصت
 يهتنت و تاي لوؤسملا أدب

ذافن إل لالخ نم كرامجل ا بتكم نإف ، ئينطو ئطلس ل ًارشابم ًدادتما اهرابتعاب
 : يقابتسالا

- ئيلودلا ئيراجتل ا رطح لالخ نم قالخألا او ٽحصل او ٽماعلا ٽمالسل او ئيبل ا يمحت
- تاناوبحلا عاونأ او ٽريخذل او ٽحلسألا او ٽردملا داومل ا لثم ٽورشملا ريع داومل ا يف
 وأ ٽفيزملا وأ ٽيحالصل ا ئيهتنم علس ل او ٽرطخل ا تاي افنل او ضارقنا لاب ٽددهملا
 ئوتسملا نود
- نم ئينوناقل ا هيجوتل ا ذختت و ئينمألا او ئيداصتقا ل او ئيسايسل ا حلاصمل ا لثمت
- قفتت يتل ا ئلقتسملا هبس ٽقطنملا وأ ئيالولا وأ دلب لل ئيزكرمل ا ئطلس ل
 عئاضبل ا هنم
- ئيراجتل ا تافيريوعتل ا ضرفو ليصحت لالخ نم تادئاع ردت
- عنمل يلودل او ئينطولا نيديعصل ا ئل عىخألا نوناقل ا ذافن إ تالاكلو عم قسنات
- عئاضبل او ٽقورسملا تارايسل او تاردملا ئكرح لثم ، دودح لل ٽرابعل ا مئارجل ا
 ئبرهملا
- ئالمعل ا ٽمدخ ٽدوج لالخ نم يعوطل ا رجاتل ا لاثتما ززعت
- ٽورشملا ئيراجتل ا لهست

ءافك و ئيلاعفب اهل ٽباجتسالا او ٽالع ًاروكممل ا تاي دحتل ا قيقحتل اهدهج راطإ يف
 ئطلس ئل ع نيعتى ، ٽدودحمل ا دراومل او ٽعقوتملا تاجايتحالا نيب ٽوجفل ا صيلقت و
 عمج و ، يجي تارتسل ا لكشب مهالب إ او كرامجل ا تاطلس يف ظوم بي ردت ئنيعم ئيكرمج
 ملاعل ا ئاحنأ عيمج يف كرامجل ا تارادا قب طت . اهعي مجت و ئيراجتل ا تانايبل او تاءاصح إل

ىلع ريبك دلبل ايلخ تلا ئعرس دمتعت و ، ئلثامم تاييلمع و تاءارجإ ماع لكتشب
تامولعملاب ايجولونك قييىب طت ئجردو عيرشتلا اهبل طت ييتلا طباوضلا
تالااصتالا او

بئارضلار موسرلا نم ئافع إللا

نإف ، ينعم دلب لك تاطلس اهم ظنت ييتلا ئين طولا نين اوقلا ذافن إلى ئفاص إلاب
فلتخت . تافيرعتلا او ئيك رمجلاب موسرلا ليصحتب ئاضيأ ئفلكلم كرامجلاب تاطلس
تاطلسلا لباق نم اعضا و متى و ، رخآ إلى دلب نم اع اون او فيلاكتلا هذه ئعيي ب ط
تاعانصلاب ئيامح و ئيسىئرلا ئيداصتقا ئطشنالا نم تاداري إللا ئدائي زل ئين طولا
موسر عضخت . نمأ لاب ئقلع تملاب وأ ئس اسحلا رصانعلاب راشتنا عنم ئتحو ، ئين طولا
ئفيي رع تلا / موسرلا لواج نوكت ام ئداع ؛ "لواجلا" ئيمسي امل ئداع ريدصتلاب ئبوجصف
تانا يك لل اهتحات او عسا او قاطنلىع اهرشن متي و ئين طولا تاعييرشتلا ب ئبوجصف
نم و ، مظتنم ساسأ إلى لواجلا هذه ئي درجت متي ام ئداع . لقنا تاكرش و ئيراجتلا
مازتلالا او حئاوللا هذه مهف هري دصت و ئيش يأ داريتساب موقىي صخش و ئلاكو يأ بجاو
اه.

ءانب ، داريتسالا دنع ئنيعم تايابجو موسرلىي صحتب ئاضيأ كرامجلاب تاطلس موقت دق
: لثم ، ئلاكولا ساسأ إلى

- ئدروتسملاب تاجتنملاب إلى - داريتسالا نايىب موسر
- بجومب عباوطلا قصل بيل طتت ئنيعم تالماعم قئاثول - تاداري إللا عباوط
- نوناقلا
- ئيلورتبلا تاجتنملاب إلى - لورتبلا ئيمىنت ئبىرض
- ئرم لوألى ني دروتسملل - ليجستلا موسر

موسرلا عفدى نم ئيناسنإ ضارعأ ئيلقى وأ دلب إلى ئدروتسملاب ئاضبلاب ئافعإ رارق
اميىس ال ، ئراوط ئلاح ثودح ئلاح يف . لم اكلاب دلبلا تاطلس رارق و هىرخأ بئارضلار
ئين طولا تاطلسلا نم ئصصخم تاعييرشت كانه نوكت دق ، ئعيرسلاب ئراوطلا ئلاح
لكتشب موسرلا نع لزانتلاب إلى يدؤت وأ ، موسرلا وأ داريتسالا ئيلمع إلى رثؤت
ام ئداع ، ئصاخلا اهتعيي ب ط ببس ب . ريبك لكتشب داريتسالا ئيلمع لىه س و ئيلاثم
دوچ و مدعا عجري و . يلمعلا ذيفن تلا لوح ئلصفنم تاميلع ت إلى تارييغتلا هذه رقتفت
نادلبلا مطعم نأ إلى ئصصخملا تاعييرشتلا قيي ب طت ئيفيك نأشب ئي جوت ئداد بم
ددجملا كرامجلاب لاجم يف ئراوطلا تالاح ئهجاومل ئدعتسىم تسىل

عفدى نود ام دلب إلى اه ب عربتم ئنيعم علس و أ رصنع داريتسا نكمى ناك اذا ام دمتعى
نأشب ئيلحملا ئموك حلا تارارق إلى بئارض

- ئين طولا ئيناسنإ تادعاسملاب داريتسا ئس ايس
- ئس ايسملاب كلت بجومب ئل هؤملاب علسلا
- بئارضلاب نم ئافع عملاب ئل عافلاب تاهجلا

ريثأتب ڏيارد ىلع لصألا يف رارقلاء عنص تامظنمو نوحناملانوکي نأ يرورضلانم
ةصالخا ڦباتجتسالا تايحيتارتسلالا مهعضاو ءانثأ ڦيغشتلا فيلاكت ىلع بئارضلاب
مهم.

حنمي و "يريخ" وأ "ةمامع ڦحلصم وذ" هنأ ىلع نايک لك كرامجلاتاطلس فنصت ال دق
يتلما ڦيناسنإلا تامظنملاء ىلع بجي .هب طبترملاموسرلا نع لزانتملا زايتمنالا
عئاضبلاء ىقلتي ڦيلحملاريطنلانا نم دکأتلانا نېييلحملاء اهئارطن عم لمعانت
نإف، ڳاولطم ڦيلحملاموسرلا نم ڦفعم لجسم نايک وہ
عيمج مي دقتو ڦيڪرمجلاموسرلا نم ڦافعإلا بلط ىلوتت يتلما ڦهجلا یه اهتريلون
ىلع ڦردقلاء ڦيلحملاريطنلاء ىدل نوکي نأ بجي، ضرغلاء اذهل. ڦبولطمملاتادنتملا
لکش ببلطلامي دقتو لجأ نم، اهترادإ لخاد حئاوللاؤ لاصتنالا طاقنو تاءارجإلا ڦفرعم
، ڏيقيقملاء وأ ڦروظحملاء علسلا یه ام) ڦددحملاء ڦفرعملاء هذه مهيدل نکت مل اذإ. حيحص
ديفملانمف، قاروألا او تابلطتملاپ ڏيارد ىلع اونوکي مل وأ (کلذ ىلإ امو، ڦصحلاءو
لعلاب ڦلماعلما ىرخألا ڦيموکحلا ريع تامظنملاء ڦيلحملاتارازولانم ڦوشملابلط
ىلإ ڦيمنت ملاعلما ىوتسم ىلع ڦنيعم رصانع کانه. بئارضلاء اربخو كرامجلاء اطسوو
مغرلا ىلع. ڇصالخ ڏداهش بلطتت دقو، اهريغ نم رثکأ ڦيقدتلا نم ديزم یف ببسنلما
ءاليء نېدروتسملاءو نېردصملا ىلع بجي، دلب لکب ڇصالخ ڦيميطننلما حئاوللانا نأ نم
ةباتجتسالا ڦطشنألا طي طختلادنع ڦيلاتلما تائفلل ڦيٺو مامتها

ڦيودألا ڦمئاقب طافتحالا ىلإ نادلبلا ڦيمنت - ڦيبطلا تادعملاو ڦيودألا •
هديءيقت نكمي ام ىلإ ريشت يتلما ڦيساسألا

ةصالخا حئاوللما مادختسا نكمي - تانيڪاملما/تابڪرملا رايغ ڦطقو تابڪرملا •
ڦيلحملاء ڦاوسملا ڦيامحل تابڪرملاپ

ڦيفرطلاء ڦاطحملاء وأ ڦيعانصلاء رامقألا فتاوه وأ ويدارلما ڦزهچأ - تالاصتنالا تادعم •
ڦيساسألا ڦيڪذلما فتاوهلاو رتوي بمکلما ڦزهچأ ىتح وأ ڦادچ ڦريغصلاء ڦحتفلاتاذ
تامادختسا هل نوکت نأ نكمي رصنع یأ - جودزملا مادختتسالا تاذ رصانع •

دُغب نع فشكلا تادعم وأ صاصرلما نم ڦيقاولما تارتسلالا لثم، ڦيركسع
غبتلاءو لوحکلما تاجتنم •

ڦيڪرمجلاء تاءارجإلا مزلتسنالا ڦافعملاء داوملما/علسلا نأب عئاش أطاخ داقتعا کانه.
تايلىمعلاء ڦيمجب كرامجلاءو نوينعملا صاخشألا موقي نأ بجي، عئاضبلاء نم رخآ عون یأك
ڦلاح یفو، ڦنحش لك ڦيٺوت بجي. كرامجلانوناقل لاثتمالا لجأ نم ڦلصلاء تاذ
ىلع اهعضو تابثإ وأ ڦيڌصلاء وه، ڦيٺاضإ ڦطرش کلذ لمشي، ڦافعملاء داوملما/عئاضبلاء
ةافعم اهنأ.

ڦکراشملا تانايڪلا

نوکت دق يتلما فارطألا نم ددع کانه، نادلبلا ىلإو جراخلاء ىلإ عئاضبلاء ڦفتعم
ريغ ڦمئاق ڦيلي امي ڦو. اهي ڦراشت وأ ڦيلختلاءو ڦلوانملاء ڦيلمعب لاصتنا ىلع
ڦيڪرمجلاء ريديصلاءو داريتسالا یف ڦراشت دق يتلما فارطألاپ ڦلماش

لکشب فرصتلا وأو عفدلار وأو قیسنتلاب موقی ینوناق نایک وأ درف يأ - **نحاشلا**
یرخأ ىلإ ظقون نم ڈلوقنملا عئاضبلالكلام هتفصب ینوناق

نأ بجي ،ةيلودلا تانحشلل .ةنحش ىقلتي ینوناق نایک وأ درف يأ - **هيلإ لسرملاء**
اونوكيو ،لابقتسسالا دلب يف ینوناق لكشب نيلجسم مهيلإ لسرملانوكى
نأ نكمي .عئاضبلالمالس او ئيرشل او ئيقرولا لامعألا نع ئاهنلا يف نيلوؤسم
مساب ئينوناقلا ئيحانلا نم يه ةنحشلاو .نايكلالاسفن نحاشلاو هيلإ لسرملانوكى
عفدي نأ ،ةيدقاعتلاب نحشلا تابيترتل ًاععبت ،ثلاث فرطل زوجي نكلو ،هيلإ لسرملاء
دنع ةنحشلا ملتسي نأ هل زوجيولب ،موسربلا لباقام ئرشابم ئيكرمجلاتاطلس لل
ام دلب ىلإ لوح دلاب طاقن.

نكمي .ةيلود ةنحش لوصو درجمب هراطخ إمتى ینوناق نایک وأ درف يأ - **راتخإلا فرط**
ةلؤسمملاء ثلاثلاب فارطألا ديدحت نكمي وأ ،هيلإ لسرملاء وه راطخإلا فارطأ نوكتنأ
نكلو ،دلب يأ يف آنوناق ةلجمسم راطخإلا فارطأ نوكى نأ مزلي ال .صيلختلا ئيلمع نع
هيلإ لسرملاب لاصتالا ىلع نوكتنأ بجي.

ءاطسولاو صيلختلا ئالك - **يكرمجلاء الکو/نويكرمجلاء نوصلخملاء**
ومدقمه ،ةداع .ئيكرمجلاء ئيلمعلا لالخ نم عئاضبلالك رج لهست تانايكتأ دارفأ مه
يف كرامجلاء ليهستل دامتعالا لاكتشأ نم لكش مهيدل و حبرلل نوعسي نوصلخ تامدخ
تاءارجإلا ب ئلماك ئيارد ىلع ئالكولاو ءاطسولا نوكى نأ بجي .ةدرجم تاقايس و عقاوم
ىلع نولمعي ام ةداع مهنأ امك .ئيقرولاء امعألا تاجايتحا عيمج اوحضوي نأو ئيكرمجلاء
ةيذغتلل وأ ةلومع.

ةيダメو ةيرصب تارابتخا يرجت يتلا تاكرشلا - **ةلقتسمملاء شيتفتلاب تاكرش**
نع آنوناق ةلصفنم شيتفتلاب تاكرش نوكتنام ةداع .ةراولاب عئاضبلل ئيلمعم ىتحو
عفدت نأ صيلختلل عضخت يتلا تالاكولا نم عقوتُي امَّ ةداع و ،ةينطولا تاطلسلا
شيتفتلاب فيلاكت.

لخاد عئاضبلالقنب ةفلكملا تانايكلاء وأ تاكرشلا - **ةيضرألا ةلوانملاء ئالك**
يف ئيضرألا ةلوانملاب فيلاكت جاردإ نكمي .ئيكرمجلاء قفارملاء لوح و ،نفسلاب راخ و
صيلختلا ئيلمع ىلإ ئرشابم ريتاوف مي دقت وأ ،دوقعلا

نيلؤسم نحشلا ئالك و نوكى دق ،لقنلا دقع طورش ىلع ًادامتع - **نحشلا ئالك**
صيلختلل ئاليك و نولمعي و ،ئيكرمجلاء صيلختلا نع رشابم لكشب

ةينعملاء ئيكرمجلاء تاطلس للنورشابملاء نولثمملاو ئالكولا - **كرامجلاء تاطلس**
نم ٰوطخ لك يف ريبك لكشب كرامجلاء ولؤسم كراشي دق ،تاقايسلا ىلع ًادامتع
نوكتس .يرخأ ةثلاث فارطأ ئيلمعلل ئيجراخ رداصم نونيعتسى دق وأ ئيلمعلا
ةدروتسملاء عئاضبلال ئينوناق و ئيلمع يف ئقلطملا ئملكلاء ئيكرمجلاء تاطلس لل
ةردصملاو.

تالاكولا نم ديدعلاب علت دق - **ةلصلاء تاديرخألا ئيموكحلاء تارادإلا و تاطلسلا**
وأ فورظلاب رصنعملا ىلع ًادامتع ،ريديصلاب داريتسالا ئيلمع يف ًارود ئيموكحلاء
وأ ئيجراخلاء ًارازو و ًاعارزلاب ًاحصلاب تارازو تانايكلاء ٰمشت دق و ،ةينعملاء فارطألا

عافدلارا و ئاتالا اصتالا ئرازو و ئىرلارا نىم فىيختلا بىتكەم/دەح و ئىلەملا ئرازولارا
ىرخألا ئىنعملا فارطألا و ، يىندىلار يرىكىسىلار.

ةكىرتشىمىلا مىھاملى

ىلى ئەلودنەم فەلتخت حئاوللا نانم مۇغىرلا ىلىع - **ةقىسنەملا ئىكىرمىجلا تاءارجىلا** ئەدايىق بىمىقىرتلى او تايىمىستىلل ئىرىايىم ئىقاقىت رىيوطتل دەج كانە ناك ھەنإف، ئىرخأ
ةمەطنەملا يىف وضع ئەلودن 200 نم رېڭىچى توقفتا. **(WCO) كراماجلىل ئىملاعلە ئەمەتنەملا**
وأ، عەلسىلل قىسنەملا رېيفىشتلى او فيصوتلى ئەمەتنەملا ئەم ىلىع كراماجلىل ئىملاعلە
ماظنانلا ئەيلەمع دامىتىمەت امك . (HS) قىسنەملا ماظنانلا مساب اهىلى راشىي ام آرىنىڭ
ئىقاقىتالا وأ وتوپىك ئىقاقىتالا لالخ نم، ئەدەتمەلە مەمەلە لېق نم اەمەدو قىسنەملا
لۋانتى، 5 لىصفىلا، يىقىحلەملا ئىكىرمىجلا تاءارجىلا قىيىسىنتو طېسىبىت نأشىب ئىلەدە
ماظنانلا زومىر حەمسەت، 2017 ماع يىف ثىيدىحەت رخآ. **(ةثاغىلا تانجىش دىدەختلا ھەجو ىلىع**
نم عئاضبلا صىلىخەت معىدب نىدىروتىسىملا/نىرىدىصەملاو ئىكىرمىجلا تاطلسىلل قىسنەملا
نەكمى. ئىلەدەلە ئراجتلى لىيەسىت يىلاتلابو، ئەقىسنەم و ئەتسەبم ئىكىرمىج تاءارجىلەلە
ماظنانلا زومىر نەع تەحلىل او قىسنەملا ماظنانلا ئەيلەمع لوح دىزمەلە ئەفرۇم نىنەحاشىللى
تەرتەنەلاربىع كراماجلىل ئىملاعلە ئەمەتنەملا ماظنانلا ىلىع ئەنەمع تاجتنەم قىسنەملا

فييىنىنىت ماظنان نەم ئەرشىبابم ئەقتىشم يەو، ماقدار ئەتسىن نەم قىسنەملا ماظنانلا زومىر نوكتت
ئەرشع ىتح وأ ئىنامىت مەدەختىسىت نادىلبلا نم دىدەلەلە نەكلەو، كراماجلىل ئىملاعلە ئەمەتنەملا
ماظنانلا زومىر لەكىيە قەتىشىي. ئىن طولالا و ئىمەلىقەلەلە تاعيىرىشتلى باعىيتسىسال ماقدار
نم قىسنەملا

ناونىعلا لەمنىفلا

ىعىرفلا ناونىعلا

دلىب لەكىب ئەمناخلا زومىرلا ئەدەجەملا ئەمەتنەملا زومىر

94 04

21

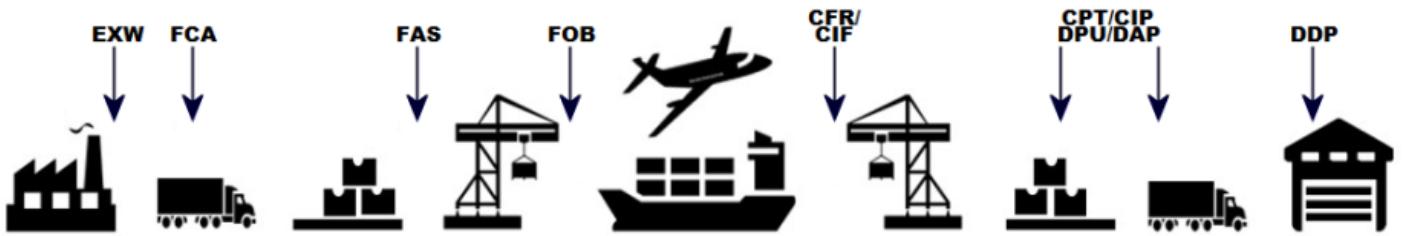
00

00

دلىبلىپ ئەمناخلا كىتسالىبلا و ئەولەخلا طاطەملا نم شەرفىلا

دلىبلىپ ئەمناخلا

ريىشت، ئىكىرمىجلا ئەيلەمعلا يىف - **(Incoterms) ئىلەدەلە ئراجتلى تاحلىطىمىم**
اهىف عئاضبلا مەيلىسىت نەكمى يىتلى ئىداملا ئەتقىنلا ىلى ئىلەدەلە ئراجتلى تاحلىطىمىم
نىيېب ئىلەدەلە ئراجتلى تاحلىطىمىم حوارىتت. ئىكىرمىجلا صىلىخەتلى ئەيلەۋەسم لەمەحتىي نەم و
(FCA) صىلىخەتلى او لقىنلاب ئەقلەعەتىمىلا لامعەلە لەكىب مايىقىلە نەع لەۋەسملا دروتىسىملا
لەلەكەلە نەع ئەباين كراماجلا صىلىخەتلى مۇقت يىتلى لقىنلارا تاڭرىش ىلى ئەلەوصو
لەلەكەلە نەع لەلەكەلە ئەلەلە
ئىلەدەلە ئەيىبلە دوقۇع يىف ئەمدەختىسىملا ئىلەدەلە ئراجتلى طورش عجار، ئىلەدەلە ئراجتلى



ظفتتحت ةأشنم يأ يه ئيكرمجلالا نيزختلا ةأشنم - يكرمجلالا لقنلا/نيزختلا

مت يتلا عئاضبلا وأ ،ام دلب لىإ اهداريتسا نم اهصيلخت متى مل عئاضبب ئيكرموج ةأشنم لخاد ،ةيقيقحلا ةميقلاب .ام دلب نم ريدصتلل آقبسم اهصيلخت ميظنلل ئيكرمجلالا تآشنملاءغضخت ام ٰداع .كانه ةنزخم ةنحش يأ "يلود ميلق" نم عئاضبلا لقون ىلع ئصوصفملاتابووقعلا نوكت نأ نكمي و ،ةيلاع ٰجردب ئساحلارا عئاضبلا داريتسا متى امدنع .ةياغلل ئعفترم بسانم حيرصن نودب ئيكرموج ةأشنم ام عون نم ئيكرموج ةأشنم يف عئاضبلا كرامجلاتاطلس طفتتحت ام ٰداع ،ام دلب لىإ ئيكرموج تآشنمب ًاضيأ ثلاثلاب فرطلاتاكرش ئفتتحت دق .ئيكرمجلالا صيلختلا لباق يف لمعت تناك وأ ،اهب ئصاخلا كرامجلاتاطلس عم ئصاخ تابيترت اهيدل تناك اذإ .ام عون نم ٰرح ئراجت ئقطنم

صيلخت ىلع لوصحلا نود رخآ لىإ ناكم نم ئيكرموج ةأشنم يف ةنحش يأ لقون بوجو دنع موهفم سفن وه ئيكرمجلالا لقنلا موهفم نإ .ئيكرمجلالا لقنلااب" اهلقون بجي ،بسانم مل امك ،داريتسا لىإ ئيحنفلاتا ئيحانلاب نم رصانعلاب صيلخت متى ال ،ئيكرمجلالا نيزختلا ئيلاع ئباقرل عضخي ئيكرمجلالا لقنلا نإف يلاتلابو ،اهيلع موسرعف دمتى

يتلا عئاضبلا فانصأ نم يأ ىلع موسرلا قاقحتسا نع ٰرابع - **ريخأتلا تامارع**
ٰددحم ئينمز ٰرت ف دعب ءانيملا/ةيوجلا تايلىمعلا وأ كرامجلاتاطلس ئزايح يف كرثت ئيربلاب/ةيرحبلا/ةيوجلا دودحلا ربع لصت يتلا عئاضبلا حنم متى ام ٰداع .آقبسم ٰلهملا ٰدم فلتخت .ةيماضي موسر نود صيلختلل عوضخلل ٰددحم ئينمز ٰرت ف نيب اهيلع ضوافتلا متى و ،رخآ لىإ عقوم نم ئعاسلاب/ةيمويلا راعسألا او اهـ جومـ سـ مـ لـ اـ الـ كـ وـ وـ ءـ اـ نـ يـ مـ لـ اـ رـ اـ طـ مـ لـ اـ لـ يـ غـ شـ تـ بـ ٰلـ وـ خـ مـ لـ اـ ٰطـ لـ سـ لـ اـ /ةـ كـ رـ شـ لـ اـ اوـ ئـ يـ نـ طـ وـ لـ اـ تـ اـ طـ لـ سـ لـ اـ كـ كـ سـ لـ اـ اوـ يـ وـ جـ لـ اـ نـ حـ شـ لـ اـ نـ مـ ٰمـ كـ اـ رـ تـ مـ لـ اـ رـ يـ خـ أـ تـ لـ اـ تـ اـ مـ اـ رـ اـ دـ بـ تـ نـ أـ نـ كـ مـ يـ اـ مـ نـ يـ بـ ،ـ مـ اـ يـ أـ ٰتـ الـ ثـ اـ لـ ثـ لـ اـ يـ دـ دـ حـ لـ ئـ مـ كـ اـ رـ تـ مـ لـ اـ رـ يـ خـ أـ تـ لـ اـ تـ اـ مـ اـ رـ اـ دـ بـ تـ نـ أـ نـ كـ مـ يـ اـ مـ نـ يـ بـ ،ـ مـ اـ يـ أـ ٰتـ الـ ثـ اـ لـ ثـ لـ اـ يـ دـ دـ حـ لـ ئـ يـ اـ رـ دـ ىـ لـ عـ نـ وـ دـ رـ وـ تـ سـ مـ لـ اـ نـ وـ كـ يـ نـ أـ بـ جـ يـ .ـ لـ وـ صـ وـ لـ اـ نـ مـ نـ يـ عـ وـ بـ سـ أـ دـ عـ بـ يـ رـ حـ بـ لـ اـ نـ حـ شـ لـ اـ يـ فـ يـ لـ اـ كـ تـ ىـ لـ إـ لـ جـ أـ لـ لـ ٰجـ أـ لـ لـ يـ وـ طـ تـ اـ رـ يـ خـ أـ تـ لـ اـ يـ دـ دـ ئـ تـ اـ مـ اـ رـ اـ دـ عـ مـ بـ ٰرـ يـ بـ كـ .ـ

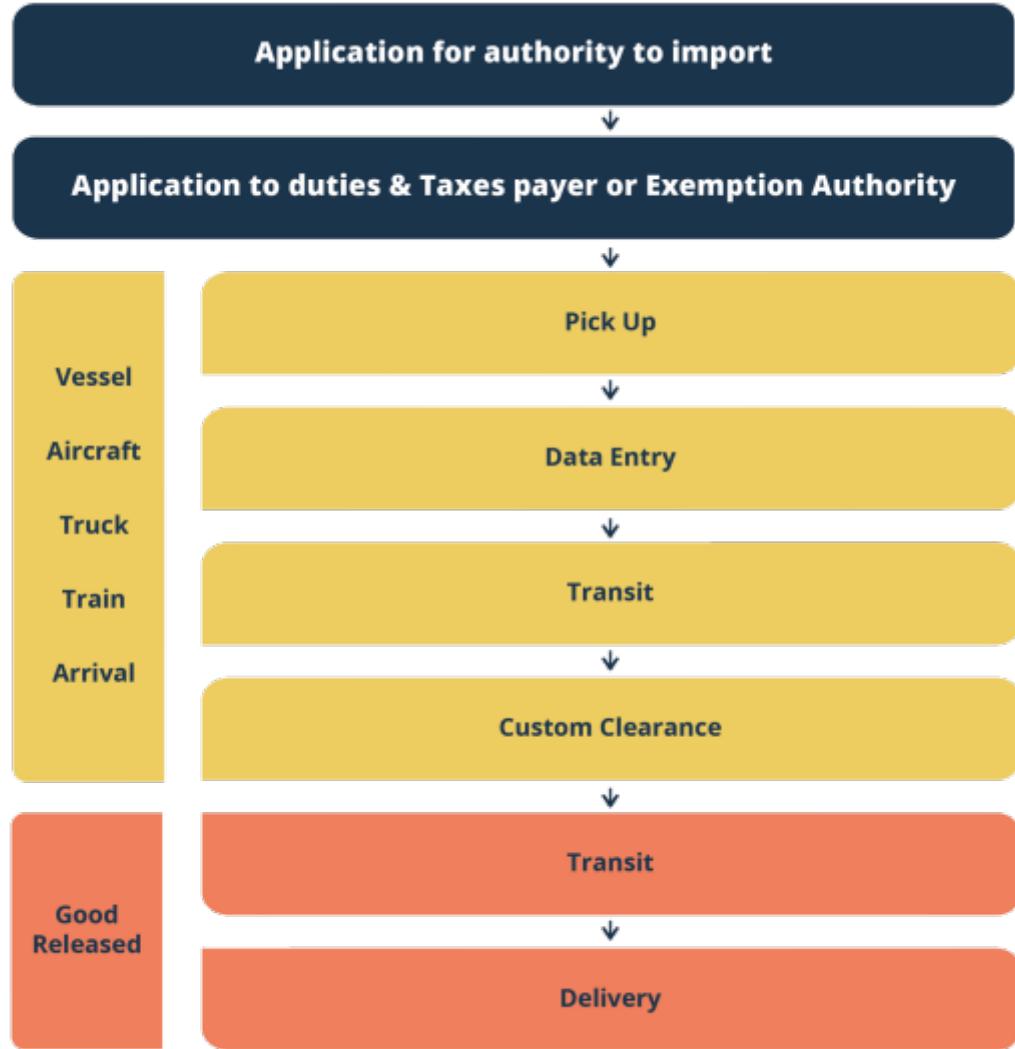
قرم اهنحش مث ام دلب لىإ ةنحش داريتسا هيـ فـ متـ يـ تـ قـ وـ يـ أـ يـ فـ - **ريـ دـ صـ تـ لـ اـ ٰدـ اـ عـ**
نوكـ يـ نـ أـ بـ جـ يـ .ـ رـ يـ دـ صـ تـ ٰدـ اـ عـ !ـ اـ هـ نـ أـ ىـ لـ عـ اـ هـ فـ يـ رـ عـ تـ مـ تـ يـ ،ـ رـ خـ آـ ثـ لـ اـ ثـ دـ لـ بـ لـ يـ رـ خـ أـ مـ هـ تـ اـ يـ لـ مـ عـ ىـ لـ عـ رـ يـ دـ صـ تـ لـ اـ ٰدـ اـ عـ رـ يـ دـ صـ تـ دـ اـ رـ يـ دـ صـ تـ دـ اـ دـ لـ بـ نـ مـ ٰمـ دـ اـ قـ ٰنـ يـ عـ مـ ٰعـ لـ سـ ىـ لـ عـ رـ يـ دـ صـ تـ دـ اـ رـ يـ دـ صـ تـ دـ اـ دـ لـ بـ نـ مـ ٰمـ دـ اـ قـ أـ لـ لـ ٰمـ زـ لـ مـ لـ اـ ٰيـ مـ يـ لـ قـ إـ لـ اـ تـ اـ سـ اـ يـ سـ لـ اـ لـ اـ لـ خـ نـ مـ اـ مـ !ـ اـ هـ يـ لـ إـ ٰرـ بـ هـ اـ دـ وـ ئـ دـ دـ حـ مـ .ـ ئـ يـ لـ وـ دـ لـ اـ مـ اـ سـ قـ أـ لـ لـ ٰمـ زـ لـ مـ لـ اـ ٰيـ مـ يـ لـ قـ إـ لـ اـ تـ اـ سـ اـ يـ سـ لـ اـ لـ اـ لـ خـ نـ مـ اـ مـ !ـ اـ هـ يـ لـ إـ ٰرـ بـ هـ اـ دـ وـ ئـ دـ دـ حـ مـ ٰدـ لـ بـ نـ مـ يـ تـ أـ يـ هـ نـ أـ ىـ لـ عـ هـ رـ يـ دـ صـ تـ دـ اـ عـ مـ لـ اـ رـ صـ نـ عـ لـ اـ ىـ لـ إـ تـ اـ مـ وـ كـ حـ لـ اـ نـ مـ دـ يـ دـ عـ لـ اـ رـ ظـ نـ تـ

ريغ نودروتس ملا موقى دق . فصتنملا يف ئەفلەت خەممە ئەلۇد رېب رەم ولىتەج ، يەلصاڭلا تايىعادەت ھەل نوكت دق ام ، أطخىلا قىيرط نەع ئەرۋەتەم عەلس رېدىصەت / دارىيەتساب نىيغاندا . نەحاشىلا او ھەيلەلس رەملەنەم لەك ئىلع ئەيلام و ئەينوناق

اھفاقىيە مەتىي و ئەيكەرمەجلا تاءارچەللى عەضختۇرىپەن بەنەجش يىأ - **ئەطبەحەمەلە ئەضاپبەلە** بەس بەطبەحەمەلە ئەضاپبەلە قىيلەت نەكمى . بابس ئەلەن بېس يىأ ئەنەج اەرفەلە عنەم و ئەضاپبەلە ئەضاپبەلە دارىيەتسا ئەلواح مۇعەندەلاب ئەفولە مەدعو ئەحىچەصلە رىغ قىئاتۇلە وأ صەلخەتلاب ئەضاپبەلە تامىلىعەتلىنەم دىزمەلە بەلەتتەت ام ئەداعو ، ئەرۋەتەملا وأ حەئاولە . ئەي فااضەلە ئەقىرۇلە لامع ئەلە

ئەماعلە ئەيكەرمەجلا ئەيلەمەلە

تاداشەلە ئەيمەجلىم لەماشلىكەن ئىلع بەجي ، ئەضاپبەلە دارىيەتسا لېلىق
صىلىخەتلە ئەلكۈل نەكمى . ئەمزاڭلۇ قىئاتۇو دوويق يىأ كەلذ يەف امې ، ئەيكەرمەجلا تابىلەتەتمەلەو
نىدرۇتس ملا ھېجوت يەف ئەدعاسەنملا ئەينەن طولە تاطلسلى او كەرامەجلا ئەطاسسو ئەيكەرمەجلا
ئەعومەج مەتىي شىح ئەراوەتلە تالاھ يەف . ئەبولەتەمەلە قىئاتۇلەو تاوطخەلە نەأشب
تازىتامۇلە ئەكراشم گۈچى ئەنەن ئەكراشملا ئەاضۇن ئەللىن نەكمى ، ئەينەن طولە تايىتەسچوللە
مەف كانە نوکىي نأ بەجي ، ئەل مأ ئەرەط فەقۇم يىأ يەف . ئەجاحلە بىسەح دارىيەتسالاب ئەلەصلە
كەرەتلى ئەيفىكەن ئەحەضار ئەطخو ئەبولەتەمەلە تاوطخەلەل حەضارو



روه ظل ا ۋە ئىرس ئراو ظل ا تالاچ ۋە جاوم يف رىغىتت دق ۋېلىم علا ھذە نأ ىل إ ۋاش إ لار دىرىجىت و
أمىئاد سىيل نكلىو.

قبس ملأ طي طخت لى

يأ اهل عضخت نأ بجي ۋېسىس اسأ تاوطخ كانە، ۋېلىودلا تانحشلىا ىلإ ۋە جاچلىا رووطت عم
اهتىفصىب لىمعت يىتلە ۋە باجتسالا تامىطنم جاتحتىس. نىحشلىا أدبىي نايىك وأ ۋە مەطىن م
قىيىسىن تو تامولۇملا ىلۇ لۇصىحلل ۋېسىئر تاءاچىغا ڈاختى ىلإ نىنحاش/نىردىصىم
تانحشلىا:

- خيرأوتل او ددحمل رصانعل اعاون او تايكمكلا - ةبولطملا ةنحشلا لوح ددحتم امولعم يف قلت
 ديزمل او ةبولطملا
- ةنحشلاب ئقلعتمل نادلبل ايل او نم ريدصتل اداريتسالا حئاول حيضوت
 - ةيلمعلا نم ئللرم يأ نع ئلؤسملا فارطاً او ئيلوبل طراحتلا طورشن ميلستلا طورشن ديدحت
 ئيكرمجلا
 - وأ هيـل لـسـرـمـلـاـ ئـلـإـ ئـمـدـقـتـمـ خـسـنـ مـيـدـقـتـ وـ مـلـتـسـمـلـاـ عـمـ ئـبـولـطـمـلـاـ عـيـمـجـ دـيـدـحـتـ
 - نـجـشـلـاـ لـبـقـ لـيـكـ وـ نـيـفـرـطـلـاـ نـمـ يـأـ لـبـقـ نـمـ تـايـنـاـزـيـمـلـاـ لـيـلـعـ عـيـقـوـتـلـاـ مـتـ اـذـ
 - نـجـشـلـاـ وـ صـيـلـخـتـلـلـ ئـلـمـتـحـمـلـاـ فـيـلـاـكـتـلـاـ
 - خـيـرـأـوتـوـعـقـاـوـمـ دـيـدـحـتـوـ (ـيـدـيـدـحـ كـكـسـ وـ ئـيـرـبـ وـ ئـيـحـبـ وـ ئـيـوـجـ)ـ هـيـدـجـمـ لـقـنـ قـرـطـ ئـاشـنـإـ
 - مـيـلـسـتـلـاـ
- تـاجـاـيـتـحـاـ عـيـمـجـ ئـبـلـتـوـ،ـحـيـحـصـ لـكـشـبـ قـسـنـمـلـاـ مـاطـنـلـاـ زـومـرـ دـيـدـحـتـلـ نـيـعـئـاـبـلـاـ عـمـ لـمـعـلـاـ
- تـامـاـلـعـلـاـ عـضـوـوـ فـيـلـغـتـلـاوـ ئـبـعـتـلـاوـ قـيـثـوـتـلـاـ
 - ةـرـوـظـحـمـلـاـ وـ مـيـظـنـتـلـلـ ئـعـضـاـخـلـاـ عـلـسـلـاـ نـمـ لـكـبـ طـيـحـمـلـاـ ئـيـلـوـدـلـاـ وـ ئـيـنـطـوـلـاـ حـئـاـولـلـاـ مـهـفـ
 - ةـهـجـوـلـاـ/ـأـشـنـمـلـاـ نـادـلـبـ لـوـجـ ئـيـنـوـنـاـقـلـاـ دـعـاـوـقـلـاـ وـ
 - نـجـشـلـاـ عـمـ ئـبـولـطـمـلـاـ يـكـرمـجـلـاـ صـيـلـخـتـلـاـ تـادـنـتـسـمـ عـيـمـجـ نـمـ ئـيـدـامـ خـسـنـ نـيـمـضـتـ
 - ةـيـادـمـلـاـ عـيـاضـبـلـاـ نـمـ ئـدـيـجـ قـقـحـتـلـاـ (ـأـرـفـوـتـ دـنـعـ)ـ وـ ئـبـولـطـمـلـاـ قـئـاـثـوـلـاـ عـيـمـجـ رـفـوـتـ نـمـ دـكـأـكـلـاـ
 - قـئـاـثـوـلـاـ عـمـ دـاعـبـأـلـاـ وـ تـايـكـلـاـ وـ رـصـانـعـلـاـ قـبـاـطـتـتـ ثـيـجـبـ
 - كـرـامـجـلـاـ ئـيـاردـ لـيـلـعـ رـخـ آـدـمـتـعـ نـاـيـكـ يـأـ وـ أـنـحـشـ لـيـكـ وـ أـلـقـنـ لـيـكـرـشـ عـمـ لـصـاـوـتـلـلـ يـعـسـلـاـ
 - عـمـ دـقـاعـتـلـاـ وـ دـيـدـحـتـوـ
- ديـدـحـتـوـ ئـيـنـيـتـوـرـلـاـ ئـبـاـجـتـسـالـاـ ئـطـشـنـأـ دـيـدـحـتـلـ ئـيـنـعـمـلـاـ تـايـلـمـعـلـاوـ جـمـارـبـلـاـ قـرـفـعـمـ لـمـعـلـاـ
- ءـبـاـجـتـسـالـاـ ئـطـشـنـأـ يـفـ اـهـمـاـدـخـتـسـاـ لـمـتـحـمـلـاـ نـمـ يـتـلـاـ آـقـبـسـمـ عـيـاضـبـلـاـ
 - قـئـاـثـوـلـاـ تـاجـاـيـتـحـاـوـ قـسـنـمـلـاـ مـاطـنـلـاـ زـومـرـلـ قـبـسـمـلـاـ دـيـدـحـتـلـاـ نـكـمـمـلـاـ نـوـزـمـلـلـوـ
 - ةـمـئـاقـ ،ـلـاـكـمـلـاـ لـيـبـسـ لـيـلـعـ دـارـيـتـسـالـاـ حـئـاـولـلـاـ لـبـاـقـمـ صـحـفـلـاوـ نـجـشـلـاـ
 - ةـيـمـيـلـاعـلـاـ لـقـحـصـلـاـ ةـمـطـنـمـ نـمـ ئـدـمـتـعـمـلـاـ وـ دـيـوـدـأـلـاـ
 - ةـبـولـطـمـلـاـ دـدـحـمـلـاـ تـاجـتـنـمـلـاـ رـيـفـوـتـ مـهـنـكـمـيـ نـيـذـلـاـ نـيـيـجـرـاخـلـاـ نـيـعـئـاـبـلـاـ عـمـ لـصـاـوـتـلـلـ يـعـسـلـاـ
 - عـضـوـوـ قـيـثـوـتـلـاـ تـاجـاـيـتـحـاـ نـمـضـتـتـ يـتـلـاـ تـايـقـافـتـالـاـ دـقـعـوـ ،ـمـهـدـيـدـحـتـوـ وـعـرـسـبـ ئـبـاـجـتـسـالـلـ
 - تـامـاـلـعـلـاـ
 - نـعـ تـامـاـوـلـعـمـلـاوـ عـيـرـسـلـاـ لـقـنـلـاـ ئـمـدـخـ رـيـفـوـتـلـ لـقـنـلـاـ وـ نـجـشـلـاـ عـمـ لـصـاـيـقـافـتـاـ عـضـوـ
 - ةـيـتـحـتـلـاـ ئـيـنـبـلـاـ وـ ئـيـكـرمـجـلـاـ تـاقـانـتـخـالـاـ

ئـيـئـاهـنـلـاـ لـحـارـمـلـاـ يـفـ طـيـطـخـتـلـاـ

مـزـتـعـتـ يـتـلـاـ هـيـلـ إـلـ سـرـمـ وـ أـدـرـوـتـسـمـ لـمـعـيـ يـذـلـاـ نـايـكـلـاـ وـ ئـمـطـنـمـلـاـ لـيـلـعـ ًـاضـيـأـ بـجـيـ

حـيـحـصـ لـكـشـبـ تـاجـاـيـتـحـاـلـاـ دـيـدـحـتـوـ دـادـعـ إـلـ تـاوـطـخـ ذـخـتـتـ نـأـ ئـنـحـشـ مـالـتـسـاـ

- دلـبـ يـفـ آـنـوـنـاقـ ئـلـجـسـمـ ئـنـحـشـ يـأـ آـمـلـتـسـمـ ئـمـدـخـتـسـمـ ئـمـطـنـمـ يـأـ نـوـكـتـ نـأـ بـجـيـ
- ىـرـخـأـ ئـلـإـ ئـلـودـ نـمـ لـيـجـسـتـلـاـ ئـيـلـمـعـ فـلـتـخـتـ .ـ دـارـيـتـسـالـاـ
 - آـلـ سـرـمـ مـهـتـفـصـبـ نـيـيـدـرـفـلـاـ دـارـفـأـلـاـ جـارـدـاـ بـنـجـتـ هـيـلـ إـلـ سـرـمـلـاـ لـيـلـعـ بـجـيـ ،ـ نـكـمـأـ اـمـثـيـحـ
 - لـبـقـ نـمـ ئـصـخـرـمـوـ لـوـصـأـلـاـ بـسـحـ ئـلـجـسـمـ صـيـلـخـتـ ئـكـرـشـ/ـلـيـكـوـ وـ تـامـدـخـ بـلـطـ بـجـيـ ،ـ رـمـأـلـاـ مـزـلـ اـذـ
 - كـرـامـجـلـاـ لـالـخـ نـمـ دـارـيـتـسـالـاـ تـادـنـتـسـمـ ئـجـلـاـعـمـلـ مـهـاتـمـدـخـ بـلـطـ بـجـيـ ،ـ ئـنـاعـتـسـالـاـوـ كـرـامـجـلـاـ تـاطـلـسـلـاـ
 - لـيـكـوـ وـ /ـ وـ (ـدـوـدـحـلـاـ نـمـأـرـيـيـأـعـمـلـاـ بـتـكـمـوـ وـ تـاطـلـ طـمـوـ وـ حـئـاـولـ دـيـدـحـتـلـ دـقـاعـتـمـلـاـ صـيـلـخـتـلـاـ
 - نـجـاشـلـاـ لـاـدـصـمـلـاـ عـمـ اـهـتـكـرـاشـمـوـ دـارـيـتـسـالـاـ تـابـلـ طـمـوـ وـ حـئـاـولـ دـيـدـحـتـلـ دـقـاعـتـمـلـاـ صـيـلـخـتـلـاـ
 - مـوـسـرـلـاـوـ تـافـيـرـعـتـلـاـ عـيـمـجـ مـهـفـلـ دـقـاعـتـمـلـاـ ئـصـاـقـمـلـاـ لـيـكـوـ وـ /ـ وـ ئـيـنـطـوـلـاـ تـاطـلـسـلـاـ عـمـ لـمـعـلـاـ
 - وـ /ـ وـ نـجـشـلـاـ لـيـكـوـ عـمـ تـايـلـوـؤـسـمـلـاـ دـوـدـحـ وـ ئـيـلـوـدـلـاـ ئـرـاجـتـلـاـ طـورـشـ نـجـاشـلـاـ/ـ دـرـصـمـلـاـ عـمـ دـيـدـحـتـلـاـ
 - عـمـ دـقـاعـتـمـلـاـ لـقـانـلـاـ

تانحشلا مالتسال ريمضحتلا

- لسرمل/ادروتسملا يعسي نأ بجي، أضيأ بطللا مدقق وه هيلى لسرمل/ادروتسملا ناك إذا نحاشل/اردملا إيل إبولطملا ةنحشلا نع تامولعملا نم نكمم ردق ربكا ميدقتل هيلى.
- ةلودلا يف اصحفو اهنيزختو ةلسرملا تانحشلا مالتسال ريمضحتلا.
- يكرمجلا صيلختاب ططبترملال كاشمل او لوح دل طاقن مهف.
- نحشلا لوصو لبقي قئاتولا تايلمع عيمج زيهجت.
- خسن مادختساب قبسملالا صيلختاب قيرط نع ناكيمالا ردق صيلختاب تايلمع عيرست قئاتولا نم ةمدقتم.
- عئاضبلالا نادقف وأ ريخأبلا تامارغ بنجتل دلبلا إيل اهلوصو تقو و فرعمو ةنحشلا عببت.
- ةنحشلا مرح لوح آيلاثم ئاططم كرامجلالا ئامات إل آقبسم لقىلا ديدحت دعى.
- آضيأ اهل ططم خيقحال ميلست تايلمع وأفاك نزخم كالتما.
- كرامجلالا نم ةلسرملا تانحشلا صيلختو صحفلى بيتربتلاب مق، نحشلا لوصو درجمب.

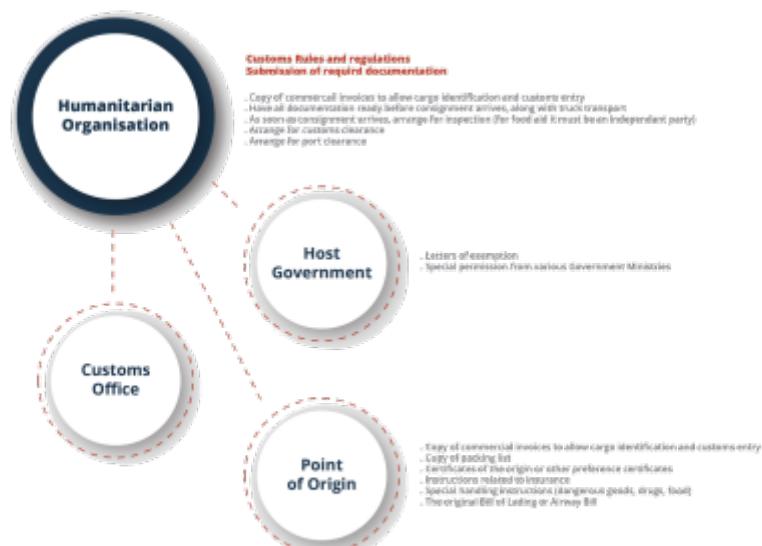
ددحملا ئيكرمجلا حئاوللا داريتسالاب ةصالحلا

تامطنمل تايحيتارتسا ئراوطلل ةباتجتسالا

- قحال تقو يف ريدصتلاب داع او رصانعلاب دادختسالا تقوتملا داريتسالا.
 - باتخ لثم، آقبسم درحم قحال خيرات يف قئاتولا تقوتملا ئيكرمجلا جارفالإ.
 - نديعم حيراصتو، قلعملاءافع إلإ.
 - اهريدصت داعملاءافع إلإ.
 - نامض تادنس بحومب تيزنارت عئاضبلالا لوح د.
 - نهائيصلابا جالصلإ تقوتملا ريدصتلاب داع عئاضبلالا داريتسا دادع.
 - اهفاتإو ةعونمملا عئاضبلالا ربح.
 - صيلختلا ئالك و أمهميلإ لسرملالا لبقي نم حيحصلابا ريع نالعإلل ئيكرمج تاءارج/تامارغ نديعملا.
-
- مييقتلاب جئاتن مادختساو، تاجايتحالا مييقتلاب ليعشتلاب و جمربلاب قرفب لاصتالا.
 - تادراولاو تارداصلل تاءافع ايلع لوصحلل تاطلسيل بلط ميدقت، نكمأ إذا.
 - روفلا ايلع حيرصتلاب بجي، لعفلاب تاءانثتسا دوجو ئلاح يف. تاءافع إلإ ليجعت ئالواحم.
 - تبسانم نحشلا تاميلع نأو حيحصلابا قاروألا عيمج دوجو نامضل تانحشلا نحشب.

قيثوتل

ةيرهوج نايحألا ضعب يفو، ةدرحم قئاثو داع داريتسالا ئيلمع بلطتت.



تادنتسملا نم ًاخسن وأ ئيلصاً ًاخسن داع تاطلسلا بلطت، ئراوطلا تالاح يف:
ةيلاتل:

ةنحشلا تايي وتحم ىلع ٽماع ٽرطن ىلإ ريشت - **ةئدبملا/ةيراجتلا ٽروتافلا** •
ةفلكتَّ ٽداع ريتاوفلا درست .عئاضبلاءارش نع لؤسملاءرطل او
لضفت .ةيكرمجلاءوسرا ضارغأ اهمادختسا نكمي يتلا ٽيلامج إلإ نحشلا
اهؤاشن إ متى يتلا ٽئدبملا ريتاوفلا مادختسا ئيناسن إلإ تالاكولا نم ديدعلا
تادعاسملاءيف ٽنحشلا مادختسا متيس هنأ ىلإ ديدحتلا هجو ىلع ٽراس إلل آيتاذ
ةيناسن إلإ .

ال ثيحب ئيفاك ٽجردب ٽقىقدو ٽلصفم نوكت نأ بجي - **ةئبعتلا ٽمئاق** •
رثكأ ٽئبعتلا مئاوق نوكت ام ٽداع .رصنم لك صحف ىلإ كرامجلاءولوؤسم جاتحي
نم ريبك ددع ىلع تانحشلا يوتحت امدنع ريتاوفلا نم ريثكب ال يصفت
رصانعلاء.

ككسنل نحشلا ٽصيلوب/يوجلا نحشلا ٽصيلوب/نحشلا ٽصيلوب •
تانحشلا ٽصيلوب/ةيديدحلا

آبلاغ ٽبولطم ىرخأ داريتسا قئاثو

تالاكولا نم ديدعلا موقتس - ئيناسن ا علس وأ/و تاعربت ٽداداشهش/باتخ •
يف ٽدعاسملل تاعربتلا وأ ئيناسن إلإ اي اونلل عنصلاءيتاذ تاباطخ نيمضتب
يكرمجلاءافع إلإ ٽيلمع ليهست .

ام ٽداع، صيلختلا تقو يف آبلولطم نوكى دق - **موسرا نم ءافع إلإ تابث** •
لاكشأ نم لكش ىلع لوصحلا ىلع ٽرداق ٽلجملا ئيناسن إلإ ٽلاكولا نوكت
ٽجاج كانه نوكت دق ، كلذ عموم .ٽلصلاءيتاذ ئيبيرضلاءداري إلإ ٽطلس نم باطخلا
داريتسا ٽيلمع لكيل باطخ ىلإ .

ٽكرشلا لباق نم ٽدمتعمو اهؤاشن إ متى ام ٽداع - **(COO) أشنملاءداداشهش** •
لودلا ضعب .رمألا مزل اذإ ٽلسرملا ٽلاكولا ٽطساوب اهؤاجإ نكمي نكلو، ٽعنصلاء.
ٽمراص ردقن تابلطتم اهيدل .

علسلاب شيتفتلا تاداشهش طبترت ام ٽداع - **(COI) شيتفتلا تاداشهش** •
ٽراض راثآ اهل نوكت دق ام وأ ئيودألا :لاثم - رشبلا اهكلهتسى دق يتلا ٽمظنملاء
ٽلباق ئيكىتسالب ىوأم داوم ،لاثملاءلىبس ىلع ،ناسن إلإ ٽحص ىلع
ٽيلمع رابتخا ئاشنم نم ٽداداشهش ٽداع شيتفتلا تاداشهش بلطتت .لابعتشالل
ءينعملاءرصانعلل ٽدرحملاءيئايميكلا صئاصحلا رابتخال ٽدمتعم ،ٽيج راخ
تاجتنملاءنأ ديكأتل ٽقباطملاءداداشهش مدختسُت - **(COC) ٽقباطملاءداداشهش** •
تاكرش لباق نم صحفلا بلطتىو، آنيعم ٽياعانص ٽرایع زواجتت وأ يبلت
ٽيج راخلا قيدصتلاءرابتخالا .

ٽدروتسملا ئيتابنلا داوملا نأ تباثت ٽداداشهش - **ةيتابنلا ٽحصلاءداداشهش** •
ٽيج راخ ربتخ نم ٽداع، ئنعملا دلب لل ٽيحصلاءتابلطتملاب يفت
ءادغلاء، ئيودألا، ديربتلا ٽلسملس، ٽرطخلا عئاضبلاء) ٽصاللا ٽلوانملاءتامييلع .

لوكدلاءانيم تاءارجإ

تايىلمع ئارجإ ىلع ٽردقلاءيلودلا تاراطملاءيرحبلا ئناوملا مطعم كلتمت
صيلختلا نوكى يكل .عقوملا يف صيلختلاو نيزختلاو يكرمجلاءشيتفتلا

ةلصلـا تـاذ كـرامـجـلا ةـطلـسـلـ ةـصـصـخـ بـتـاـكـمـ كـانـهـ نـوـكـتـ نـأـ بـجـيـ،ـ آـيـمـسـرـ يـكـرمـجـلاـ
كـرامـجـلـلـ ةـعـضـاـخـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ نـيـزـخـتـلـ ةـحـاسـمـ وـ

يـفـ تـاطـلـسـلـاـ لـبـقـ نـمـ عـلـسـلـاـ لـوـادـتـ بـطـبـتـرـمـلـاـ ةـيـسـيـئـرـلـاـ تـاءـاـجـإـلـاـ يـلـيـ اـمـيـفـوـ
دـارـيـتـسـالـاـ وـأـرـيـدـصـتـلـاـ ةـرـاجـتـ

مـيـلـسـتـ بـجـيـ،ـ ةـئـبـعـتـلـاـ ةـمـئـاـقـ/ـةـلـوـمـحـلـاـ نـاـيـبـ نـمـ ةـخـسـنـ ةـنـحـشـ يـأـلـ نـوـكـتـ نـأـ لـبـقـ
رـاطـمـلـاـ/ـءـاـنـيـمـلـاـ تـاطـلـسـوـ كـرامـجـلـاـ ئـلـإـ يـوـجـلـاـ نـحـشـلـاـ ةـصـيـلـوـبـ/ـنـحـشـلـاـ ةـصـيـلـوـبـ
ةـلـصـلـاـ تـاذـ

دـحـأـ مـوـقـيـ،ـ ةـرـئـاـطـلـاـ/ـةـنـيـفـسـلـاـ نـمـ اـهـغـيـرـفـتـوـعـئـاـضـبـلـاـ نـعـ جـارـفـإـلـاـ مـتـيـ اـمـدـنـعـ
اـهـّـدـعـبـ نـيـنـيـعـمـلـاـ ئـاـلـكـوـلـاـ

عـيـمـجـىـلـعـ ةـدـدـحـمـلـاـ رـاعـسـأـلـاـ بـيـضـرـأـلـاـ ةـلـوـانـمـلـاـ وـأـوـ ءـاـنـيـمـلـاـ فـيـصـرـمـوـسـرـ ضـرـفـتـ
ةـدـرـاـوـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ

ةـيـكـرمـجـلـاـ تـاطـلـسـلـاـ ةـدـهـعـ نـمـ اـهـتـلـاـزـاـ مـتـتـ مـلـ يـتـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ رـاجـيـإـ بـاـسـتـحـاـ مـتـيـ
دـدـحـمـلـاـ رـيـخـأـتـلـاـ تـامـاـرـغـ رـعـسـبـ اـهـبـ حـوـمـسـمـلـاـ ةـيـنـاـجـمـلـاـ نـيـزـخـتـلـاـ ةـرـتـفـ لـالـخـ

لـالـخـ اـهـتـلـاـزـاـ مـتـتـ مـلـ ةـرـهـاظـ رـيـغـ ةـنـحـشـ يـأـىـلـعـ رـيـخـأـتـلـاـ تـامـاـرـغـ ضـرـفـ مـتـيـسـ
مـيـلـسـتـلـاـ دـعـبـ دـدـحـمـلـاـ تـقـوـلـاـ

داـزـمـ يـفـ عـئـاـضـبـلـاـ عـيـبـ ئـلـإـ ةـيـاهـنـلـاـ يـفـ رـيـخـأـتـلـاـ مـوـسـرـ ةـيـطـغـتـ مـدـعـ يـدـؤـيـ دقـ
يـنـلـعـ

ةـيـلـاـتـلـاـ تـالـاـحـلـاـ يـفـ رـيـخـأـتـلـاـ تـامـاـرـغـ مـوـسـرـ نـعـ لـزـانـتـلـاـ زـوـجـيـ 7.

دـضـ اـهـنـأـشـبـ ئـوـعـدـعـفـرـمـتـ يـتـلـاوـ،ـ ةـفـلـاتـ ةـلـاـحـ يـفـ لـصـتـ يـتـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ
حـسـمـ ءـاـجـإـ نـيـكـمـتـلـ اـهـبـ حـوـمـسـمـلـاـ ةـلـهـمـلـاـ دـيـدـمـتـبـ حـمـسـُـيـ دقـ،ـ لـقـانـلـاـ
ةـفـلـاتـلـاـ عـئـاـضـبـلـلـ

ءـاـنـيـمـلـاـ تـاطـلـسـ تـقـلـتـ يـتـلـاوـ،ـ غـيـرـفـتـلـاـ دـعـبـ تـرـرـضـتـ يـتـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ
اهـنـأـشـبـ "ـحـسـمـ بـلـطـ"

صـاخـ لـكـشـبـ صـحـفـ ءـاـجـإـلـ كـرامـجـلـاـ تـاطـلـسـ لـبـقـ نـمـ عـئـاـضـبـلـاـ زـجـحـ مـتـيـ
كـلـذـ ئـلـإـ اـمـوـ،ـ ةـيـئـاـيـمـيـكـ تـارـابـتـخـاوـ

نـيـدـرـوـتـسـمـلـاـ بـنـاـجـ نـمـ لـاـمـهـاـ وـأـطـخـ ئـلـإـ ئـزـعـيـ الـ بـبـسـلـ عـئـاـضـبـلـاـ ئـلـاـزـاـ رـخـأـتـ 4.

اهـنـيـزـخـتـوـ ئـدـرـوـتـسـمـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ غـيـرـفـتـلـ ةـمـدـخـتـسـمـلـاـ قـطـاـنـمـلـاـ نـعـ نـالـعـإـلـاـ بـجـيـ
ةـنـمـآـ ةـيـكـرمـجـ تـآـشـنـمـ نـوـكـتـ اـمـ ةـدـاعـوـ،ـ كـرامـجـلـاـ نـوـنـاـقـ بـجـوـمـبـ ةـيـكـرمـجـ قـطـاـنـمـكـ
ةـيـاغـلـلـ

ضـرـغـلـاـ اـذـهـلـ ةـصـصـخـمـلـاـ عـقـاـوـمـلـاـ يـفـ الـ ٰـ ةـرـطـخـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ نـيـزـخـتـبـ حـمـسـُـيـ نـلـ 9.

لـيـكـوـ وـأـ هـيـلـإـ لـسـرـمـلـاـ مـدـقـ اـذـ إـلـ كـرامـجـلـاـ لـبـقـ نـمـ عـئـاـضـبـلـاـ صـحـفـبـ حـمـسـُـيـ نـلـ
عـمـ نـحـشـلـاـ لـيـكـوـ نـعـ رـدـاـصـلـاـ مـيـلـسـتـلـاـ رـمـأـ ءـاـنـيـمـلـاـ تـاطـلـسـ ئـلـإـ صـيـلـخـتـلـاـ

هـيـلـإـ لـسـرـمـلـاـ نـعـ ةـبـاـيـنـ ئـدـعـمـلـاـ لـوـخـدـلـاـ ةـصـيـلـوـبـ

آـوـجـ ةـمـدـاقـلـاـ تـاـنـحـشـلـلـ

ةـصـصـخـمـلـاـ ةـيـكـرمـجـلـاـ قـطـاـنـمـلـاـ لـخـادـ تـالـيـهـسـتـ آـمـجـحـ رـبـكـأـلـاـ تـارـاطـمـلـاـ رـفـوـتـ اـمـ ةـدـاعـ •
ةـيـلـحـمـلـاـ رـيـدـصـتـلـاـ تـاـنـحـشـ عـمـ اـهـزـيـرـعـتـوـ اـهـدـيـحـوـتـ كـفـلـ ةـرـبـاعـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ لـقـنـلـ

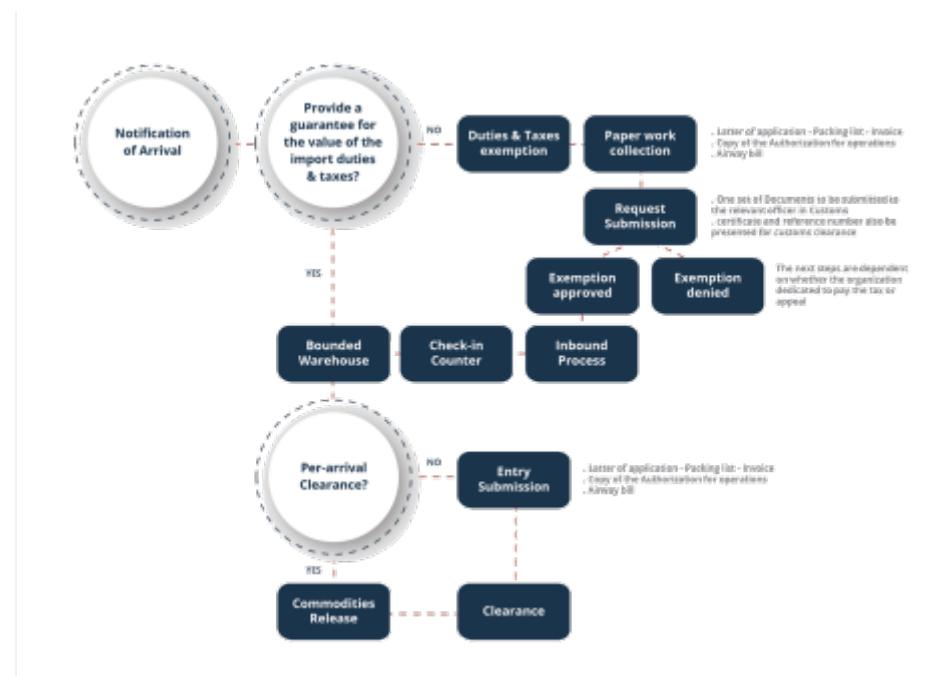
آـرـحـبـ ةـمـدـاقـلـاـ تـاـنـحـشـلـلـ

- ءانيملا ٩قطنم يف تايواحلا كف زوجي ،تايواح يف ٩لومحملاء اضبلا ٩لاح يف لقن نكمي ،كلذ نمًّاًلدبو .كرامجلالباق نم اهصحف لـ ٩نجشـلا مـيـدقـتـ لـ بـ قـ ثـيـحـ هـيلـ إـ لـ سـرمـلـاـ عـنـصـمـ وـأـ ٩يلـخـادـلـاـ تـايـواـحـلـلـ عـدـوـتـسـمـ وـأـعـدـوـتـسـمـ ٩يلـ تـايـواـحـلـاـ تـاءـارـجـ إـلـاـ لـامـكـتسـاـ دـعـبـ هـيلـ إـ لـ سـرمـلـاـ ٩يلـ اـهـمـيلـسـتـوـ ٩طـوبـرـمـ رـيـغـ نـوكـتـ .ـيـكـرمـجـلـاـ
- يـفـ ،ـأـنـجـمـلـاـ تـالـوـمـحـلـابـ تـنـاـكـ اـذـ ،ـةـبـرـعـبـ اـهـلـقـنـ وـأـ رـيـدـصـتـلـاـ عـئـاـضـبـ لـقـنـبـ حـمـسـيـ يـفـ ٩أـبـعـمـلـاـ عـئـاـضـبـلـاـ ٩لاحـ يـفـ .ـلـيـمـحـتـلـلـ ٩زـهـاجـ ٩نـيـفـسـلـاـ نـوـكـتـ ثـيـحـ فـيـصـرـلـاـ ٩ئـيـهـ لـبـقـ نـمـ ٩نجـشـلـاـ طـخـلـ صـصـخـمـلـاـ ٩قـوـمـلـاـ ٩يلـ ٩بـرـعـلـابـ لـقـنـلـاـ حـمـسـُـيـ ،ـتـايـواـحـ ءـانـيـمـلـاـ
- اـهـبـ حـوـمـسـمـلـاـ ٩لـهـمـلـاـ ءـاهـتـنـاـ دـعـبـ رـيـخـأـتـ تـامـارـغـ تـارـدـاـصـلـاـ بـذـتـجـتـ ،ـتـادـرـاـوـلـاـ لـثـمـ .ـةـصـاـخـلـاـ تـانـجـشـلـاـ ٩لاحـ يـفـ مـوـسـرـلـاـ هـذـهـ نـعـ ٩أـنـاـيـحـأـ لـزـانـتـتـ ئـنـاـوـمـلـاـ تـاطـلـسـ نـكـلـوـ لـوـصـوـ يـفـ رـيـخـأـتـ كـانـهـ نـاـكـ اـذـ رـيـدـصـتـلـاـ عـئـاـضـبـ لـوـبـقـ ئـنـاـوـمـلـاـ لـجـؤـتـ دـقـ .ـةـنـيـفـسـلـاـ
- ءـاهـتـنـاـلـاـ مـتـيـ ،ـيـلـخـادـلـاـ صـيـلـخـتـلـاـ ٩دـوـتـسـمـ ٩يلـ رـيـدـصـتـلـاـ عـئـاـضـبـ لـقـنـ مـتـيـ اـمـدـنـعـ اـهـراـضـحـإـ مـتـيـ مـثـ ،ـتـايـواـحـ يـفـ عـئـاـضـبـلـاـ لـيـمـحـتـ مـتـيـ وـ كـانـهـ ٩يـكـرمـجـلـاـ تـاءـارـجـ إـلـاـ نـمـ ءـارـجـ إـلـاـ سـفـنـ عـابـتـاـ ٩ضـيـأـ نـكـمـيـ .ـةـنـيـفـسـلـاـ ٩يلـ ٩رـشـابـمـ اـهـلـيـمـحـتـلـ ءـانـيـمـلـاـ ٩يلـ ٩نجـاـشـلـاـ عـدـوـتـسـمـ وـأـعـنـصـمـ يـفـ تـايـواـحـلـاـ لـيـمـحـتـ مـتـ اـذـ

الـ،ـأـرـاـيـخـ كـرـامـجـلـاـ تـنـاـكـ اـذـ اـمـ ٩فـرـعـمـ ٩يـاغـلـلـ مـهـمـلـاـ نـمـ ،ـعـئـاـضـبـلـاـ لـوـصـولـ طـيـطـخـتـلـاـ دـنـعـ اـهـيـفـ نـوـكـتـ دـقـ تـالـاـحـ كـانـهـ نـوـكـتـ دـقـ .ـقـحـاـلـلـاـ ٩عـيـرـسـلـاـ ئـرـاـوـطـلـاـ تـالـاـحـ يـفـ اـمـيـسـ يـفـ اـهـنـكـلـوـ ،ـرـاـطـمـ وـأـ يـرـحـبـ ءـانـيـمـ ٩يلـ لـوـصـولـاـ ٩يلـ ٩رـدـاـقـ بـرـاـوـقـلـاـ وـأـ تـارـئـاـطـلـاـ يـنـونـاـقـ لـكـشـبـ عـئـاـضـبـلـاـ دـارـيـتـسـاـ ٩يلـ ٩رـدـاـقـ رـيـغـ عـقـاـوـلـاـ

عـئـاـضـبـلـاـ صـيـلـخـتـ

عـئـاـضـبـلـاـ لـوـادـتـ اـهـلـاـلـخـ نـمـ مـتـيـ يـتـلـاـ ٩يـلـمـعـلـاـ لـيـصـفـتـلـابـ ٩يـلـاتـلـاـ تـاوـطـخـلـاـ حـضـوـتـ غـيـرـفـتـلـاـوـ لـوـصـولـاـ دـعـبـ كـرـامـجـلـاـ لـبـقـ نـمـ اـهـشـيـتـفـتـوـ



اچارخ! مدع بجي و نيعم يكرمج ذفنم يف ۀدروتسملاءاصبلا عيجم غيرفت بجي . 1. كرامجلاتاطلس نم يباتك نذإ نود ۀيكرمجلاءباقرل نم
وأكلاملاءيلع نيعتي ، ۀيكرمجلاءباقرل نم عئاصبلا ۀلزاب نذإا حنم لبق . 2.
بولطملا وحنلا ئيلع تادنتسملاءميقت كلاملا نع ئاباين فرصنبي يذلا ليكولا
صحف نم كرامجلاتاطلس نيكمتل ددملا جذونل يف ، نوناقلابجومب
تادنتسملاءيجم عم ۀددحملا عئاصبلا ليصافت قباطتت نأ بجي . عئاصبلا
نذإا بلط نوكبي نأ بجي ، دنتسملا نيزختلل ۀصصخم عئاصبلا نوكت امدنع . 3.
تادنتسملابآبوحصم دنسلاو عئاصبلا كلت نيزختل
صحفلا نوكبي دق . ۀدروتسملاءيجم صحففل ۀلؤخ كرامجلاتاطلس . 4.
وأ (خلإ ، ۀيئايميكلا رابتخالاو سايقل او نزول او دعل او يرصبلا صحفلا) ۀيئايزيف
تاركذمو ريتاوفلا لثم ۀلصلاتاذ تادنتسملاءحف نمضتي) ۀيئااثو
(اهفص و وعئاصبلا ۀيمك ددحت يلتا جذامنلاو نيمأتللا صلابو نيفرصمللا
يف ۀيكرمجلاموسرلا عفد بجي ، ۀيكرمجلاموسرلل ۀعصاخ عئاصبلا تناك اذإ . 5.
موسرلا عفد نامضل دمعت ميدقت دروتسملاءيلع بجي وأ تقولا كلذ
وأ ۀنيفسلا لوص و دعب ۀددحملاءرتفلانوضغ يف عئاصبلا ۀلزامت مل اذإ . 6.
لبق نم ينلعلا دازملاءيف عيبلل ۀضرعم نوكت اهنإف ، ۀدروتسملاءرئاطلا
اهل ۀقحتتسملاموسرلا عيجم عيبلاتادئاع نم درتسست يلتاءانيملاتاطلس
ۀيكرمجلاموسرلا كلذ يف امب
وأ ۀضورفلاموسرلا يف زجع يأ دروتسملاءدرتسست نأ كرامجلاتاطسلقح . 7.
ۀررقملانينوقل او تاءارجإلل ۀاقفو ، ۀيكرمجلاموسرلل أطاخ دادرتسا
تاطلس ققحتتس ، ۀبولطم داريتسالا صيخارتاهيف نوكت يلتاتالاحلا يف . 8.
صيخارتلا كلت لباقم ۀدروتسملاءحف نم كرامجلاء
تاعوفدملاو ۀيقرولا لامعألا عيجم نأ ۀيلحملاءكرامجلاءطلس ربتعت نأ درجمب . 9.
نم عئاصبلا مالتسا نم هيلى لسرملاءيكو وأ هيلى لسرملانكمتيس ، ۀيفاك
نيعملانحشلا قفرم

ىلع ۀدامتعاو ، ۀلصلاتاذ قئاثولاءيلع يقروأحسن كرامجلاتاطلس مدختستس
عئاصبلا ديدحتل ۀينورتكيلإا خسنلا مدختستس ، كرامجلاءطلس ۀردقو قايسلا
يداملا شيتفتلا ۀيلمعب رمت يلتا

قاروألا ئيلع مهنهع ئاباين فرصنبي يذلا يكرمجلاءصلخملاءأ دروتسملاءلصحى مل اذإ
تاءارجإريخأت متيسف ، يكرمجلاءصيلختلا هيف أدبى نأ بجي يذلا تقولا يف
طابحإ بقاوع يدؤت . ۀلطفلا ئيلع ثدحي ال وأ عئاصبلا نع جارفالا رخأتيس و ميدقتلا
تامارغ لثم ۀيفاضإ فيلاكت وأ نيديفتتسملل ميلستلا يف ريخأت ۀلإ نحشلا
، ۀريبك غلابمب موسرمكاربت نأ نكمي ، ۀريصق ۀينمز ۀرفتف نوضغ يف . ريخأتلا
اهناعًّا لوؤسم ملتتسملانوكبي يلتلاب

ريديصللاداريتسالا يف عفدلاب

ىل إ ٰ ئىنورت كىلى لاملا لاملا لىچىت - (LC) دامتعالا باطخ

يىتلار تادنتسىملا مىدقىت لباقم، ئەن يىعەم ئىنمز ۋەرتەپ نووضۇغ يىف دەرەم دېفتىسىم باطخ فارطاً نوکىي ام ڈادع. (LC) دامتعالا باطخ طورشۇم مراصل لىكشىپ قفاوتت بىلەتلىك مدقىم نوکىي يىذلا رەدىمىلار كىنبلالار، لاملا مەلسەتىي يىذلا دېفتىسىملا وە دامتعالا تاباطخ عېمىج دەغۇت. هل الىيەم دېفتىسىملا نوکىي يىذلا غەلبەملا كىنبلالار، هل الىيەم ئەقپسىم ئۆقفاوم نود اھۋاگلە وأ اھلىدەپ نەكمىلى، ئاغلىل لەلباق رىغ آبىرىقىت دامتعالا ام ڈادع. دەجۇن، دامتعالا اھمىيەتتى دېفتىسىملا ئىلە بەجي يىتلار تادنتسىملا نەمىضتت تاعفدىلا مەلتسىمالا اھمىيەتتى دېفتىسىملا ئىلە بەجي ئەنەن دېفتىسىملا نەمىضتت ئەمئاقدىن، كەلذۇمۇ، نىمأت قىئاڭىزى، ام عون نەم ئىلەپ نەحش ئۆقىيىتتى، ئەيراجت ئەروتاف تابىلەتلىك كانە نوكتى دەقو، ضوافتلىكلىرى سەفتلىك ناخوتىم اھنىوكتى تادنتسىملا وأ ئەنەنەحشىملا ئەئاپسەلە ڈەدەج تېبىت دېاحەم رخآ فەرط نەع ئەرداصلار تادنتسىملا مىدقىتلىك. اھأشنەن ناكەم.

ىل إ ٰ ئىنورت كىلى لاملا لاملا لىچىت رىشىي - (EFT) ئىنورت كىلى لاملا لاملا لىچىت. ئەي ئىنورت كىلى ئەيلاملا تالماعەملە ئارجىل ئەمدەختىسىملا رەتتەپ كەلە ئىلە ئەدمەتەپ كەلە ئەم ئەنەن ئەل نوکىي ام ڈادع، ئەي ئىنورت كىلى لاملا لىچىت كەراماجلا تاطلس و تاموکەجلا مەظۇم لەضفتەرىدىت يىذلا يىفرەمىلە باسەحلا ئەتەمەتى. تەعاادىإلى عېمىجلى صىخەم يىفرەمىم باسەحلىاملا لىچىتلىك ئەفافشىلە ئەبىقارمىلە نىكەمەت ئۆزىمەب ئەمۆكەجلا.

ئەيدىقىن تاعوفىم، ئەياغلىل ئەرداڭ تالاچ يىف كەراماجلا تاطلس بىلەتت - يىدقنلا عەندىلا
ئىلە ئەمئاقلار تاعوفىمدا ئەتەجەت دەقەن ئەل، ئەعۋىش لىقأ حېمىصا رەمەلەن ئەن مەغرەلە ئىلە
بەجي، نەكمە ئەمثىح. ئەعۋىرس ئەتەجەت يىتلار ئەيەپتەلە ئەتراوەكەلە باقۇ ئەيەپامىسىل، دىقىنلا
ئىلە يىدؤت دەقو اھىبەتت بەعصىي ئەتەجەت دەقەنلا تاعوفىمدا ئەكرمەجلا صىلىخەتلىك بەنەجەت
تاسسۇملا ئىلە بەجي، ئەبۇلەطم كەراماجلا ئەقىنلا عەندىلا نەك اذى. ئەيلەيەتە تايىلمەع ئەتەجەت
لەخادلۇملاو يىدرەف مەسىرلەك نەم پىرەلە ئەيصفەتلىك حەضۇرى، ئەلمەك ئەلاصىيە بىلەتت نەم
ئەلەمەعەملە ئەم تەمەت يىذلا كەراماجلا ئەطلەس.

رەطاخەملە ئەتەجەت دەقەنلا بىتەرت

بايسىج
جۇنۇقىم

قىئاتولما عەجج

ئەيدىنتسىملا تادامتعالا

ئەم مەقۇم عەندىلا

اناملا لەقىلە

EXPORTER
IMPORTER

اناملا رەتكەنلە

في راصم و موسرل او داريتسالا تاقحتسم عيمج عفده متى - **آمدقم عفدلار**
موسرلار تناناك وأتاي مكلا وأرصاناعلا يف تارييغت دوجو ۋە لاح يف. آمدقم ۋە لوانملار
رطاخم آمدقم عفدي يىذلا نايكلالا لمحتى، ۋە حيحص رىغ ۋە عقوتملا ئىلامجىلا
مادختسا ۋە لواحم نى دروتسملا ىلع بجي، ۋېولطم آمدقم عفدلار ناك اذى. ئېفاضى
دامتىعاباطخ.

- دامتىعالا باطخل يىنفلار حل طصملا - **يىدنتسملا دامتعالا**
 - ىلى (دروملا وأعئابلا) ردىمىلار نام تامىلىعىت - **يىدنتسملا تالىيصحىتلا**
 - يىف وأرروف تاعوفدملا لىيصحىتلىرى، ردىمىلل يىلەملا كىنبلار ئادىع، لەملا كىنبلار
تادنىتسىملا مېلىسىتلىباقىم (يرتشىملا) دروتسملا نام يىلبقتسم خىرات
دىب، دامتىعالا باطخ لىثم ئىدنتسملا تالىيصحىتلىرىمعت. ۋە لەصلار تاذ ئيراجتىلا
لازىالو. مېقلىاو تادنىتسىملا مېدىقت ئېلەمحتى يىذلا وە ردىمىلار/عئابلا نا
مادختسا رارمتسا نامىضلىتالا ھەذە ئېقكارم نى دروتسملا ىلع نىعىتى
اهىلىع قفتىملا فيلەكتىلا
- عئاضبلا دىرۇت اھبجومب مەتى ردىمىلار دروتسملا نىب ئېقافتى - **باسح حىتف**
 - دادسىلا نكىمىي. ھىلىع قفتىم يىلبقتسم خىرات يىف مەتىسى عفدىلا ناسا ئىلىع
نمۇلاغ ئوتسم كانە نوكىي امدىع ئەقىرطلا ھەذە مەختىسىت. عئاضبلا دارىيتسا دىرىپ
نى دروتسملا و نىردىمىلار نىب ئېقىتلار

اھداوم و كرامجلار تاودا

تاودا جذامنلار

[أشنملار ۋە داھش - جذون](#)

[عربىلار باطخ - جذون](#)

عجارمىلار

- لۇدلار تاحفص يىف دىل بىلگىب ئەصالىلار ئىكراجمىلار تامولۇملا ىلىع روٹىلار نكىمىي
 - ئەصالىلار تايتسىجوللار مېرىقىت** ئىملاعىلار ئىتسىجوللار تامىدەلار ئەعومىجىب ئەصالىلار
 - تاغۇمچىلار**
- لۇدلار ۋە دەختىملا مەمألا نىب ئىكراجمىلار جذونلار ئېقافتى**
 - ئەڭلەنلىك داوم - ئىقەلەنلىك داوم**
 - تاغىلار 5 لىصفىلار**